



Zugelassene Wörterbücher (Master Übersetzungswissenschaft)

Hinweis: Zu empfehlen sind die jeweils aktuellsten Auflagen, aber auch ältere Auflagen sind zugelassen

Englisch:

- *The BBI Combinatory Dictionary of English*
- *Oxford Collocations Dictionary*
- *Collins English Dictionary*
- *Collins Cobuild Advanced Learner's Dictionary*
- *Longman Dictionary of Contemporary English*
- *Longman Language Activator*
- *Merriam Webster's Collegiate Dictionary*
- *Oxford Advanced Learner's Dictionary*

Französisch:

- *Le Petit Robert de la langue française (éd. Le Robert / Pons)*
- *Le Robert – Dictionnaire des synonymes, nuances et contraires (éd. Le Robert)*
- *Le Robert – Dictionnaire d'orthographe et de difficultés du français (éd. Le Robert)*

Italienisch:

- *Zingarelli, Vocabolario della lingua italiana, Zanichelli*
- *Il Sabatini Coletti, Dizionario della lingua italiana*
- *Nuovo Devoto-Oli, Il vocabolario dell'italiano contemporaneo*
- *Garzanti, Il Grande Dizionario Italiano*
- *Il grande dizionario dei Sinonimi e dei Contrari, Zanichelli*
- *De Mauro, Il dizionario dei sinonimi e contrari, Paravia*
- *Dizionario dei Sinonimi e dei Contrari, Rizzoli*
- *Gabrielli, Dizionario dei sinonimi e dei contrari*

Portugiesisch / Brasilianisch:

- *Dicionário da Língua Portuguesa Contemporânea da Academia das Ciências de Lisboa, 2 Bde., Lisboa 2001*
- *Ferreira, Aurelio Buarque de Holanda: Novo dicionário da língua Portuguesa.*
- *Costa, Joaquim a. da: Dicionário da língua Portuguesa*
- *Houaiss, Antônio: Dicionário Houaiss da língua portuguesa, Rio de Janeiro: Objetiva, 2001*

**Russisch:**

- Ožegov, Sergej I.: *Slovar' russkogo jazyka*
- Ožegov, Sergej I., Švedova, N.: *Tolkovyj Slovar' russkogo jazyka*
- S.A. Kuznecov, *Bol'soj tolkovyj slovar' russkogo jazyka* (Achtung! Verschiedenfarbige Auflagen!)

Spanisch:

- *VOX Diccionario general. Lengua española*. Barcelona 1997
- *VOX Diccionario general ilustrado de la lengua española*
- *VOX Diccionario actual de la lengua española*
- *PONS/VOX Diccionario de uso del español de América y España*. Barcelona 2002
- *Diccionario Planeta de la lengua española usual*
- *Diccionario Salamanca de la lengua española*
- *Diccionario de la lengua española*, hrsg. v.d. Real Academia Española (2 Bde.)
- *María Moliner Diccionario de uso del español* (2 Bde.)
- *María Moliner Diccionario de uso del español – Nueva Edición* (2 Bde.)
- *María Moliner Diccionario de uso del español – Edición abreviada*, (Madrid 2000, 1 Bd.)
- *Diccionario del español actual*, hrsg. v. M. Seco/O. Andrés/G. Ramos (1999, 2 Bde.)
- *Diccionario abreviado del español actual*, hrsg. v. M. Seco/O. Andrés/G. Ramos (2000, 1 Bd.)

Zusätzliche deutsche Wörterbücher:

- Duden, *Deutsches Universalwörterbuch. Das umfassende Bedeutungswörterbuch der deutschen Gegenwartssprache*
- Duden, *Die deutsche Rechtschreibung* (= Duden – Deutsche Sprache in 12 Bänden, Band 1)
- Duden, *Das Stilwörterbuch* (= Duden – Deutsche Sprache in 12 Bänden, Band 2)
- Duden, *Das Synonymwörterbuch. Ein Wörterbuch sinnverwandter Wörter* (= Duden – Deutsche Sprache in 12 Bänden, Band 8)
- Duden, *Das Wörterbuch der sprachlichen Zweifelsfälle. Richtiges und gutes Deutsch* (= Duden – Deutsche Sprache in 12 Bänden, Band 9)
- Wahrig/Brockhaus: *Deutsches Wörterbuch* [9. Aufl. 2011]